

***ZANOLLI***



ТЕСТОРАСКАТОЧНАЯ МАШИНА

МОДЕЛЬ SIRIO 500

**ВВЕДЕНИЕ**

В настоящей инструкции приводится информация об установке, эксплуатации и техническом обслуживании оборудования, которая позволит Вам с максимальной производительностью использовать аппарат «Roll Mach».

Следует поддерживать инструкцию в хорошем состоянии и всегда хранить вместе с машиной. При продаже оборудования ее следует передать новому владельцу, чтобы обеспечить ее безопасную эксплуатацию.

**ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ**

**Гарантия**

Гарантия действительна в течение года с момента продажи оборудования.

Дата продажи должна быть отмечена на гарантии в день продажи.

Неисправные детали, за исключением электрических и изношенных, будут заменены или отремонтированы бесплатно **только на нашем производстве** в течение гарантийного периода.

Гарантия не распространяется на расходы на доставку и трудозатраты.

Гарантия недействительна в случае неисправностей машины, полученных при транспортировке, в результате неправильного или неполного технического обслуживания, работы неквалифицированного персонала, повреждений и ремонтных работ, выполненных не авторизованными службами, а также в результате несоблюдения инструкций.

Производитель не несет ответственности за прямые или косвенные неисправности оборудования, полученные, пока оно не эксплуатировалось, в результате выхода из строя, простоя по причине ожидания ремонтных работ или при отсутствии машины.

**Технические характеристики и параметры машины**

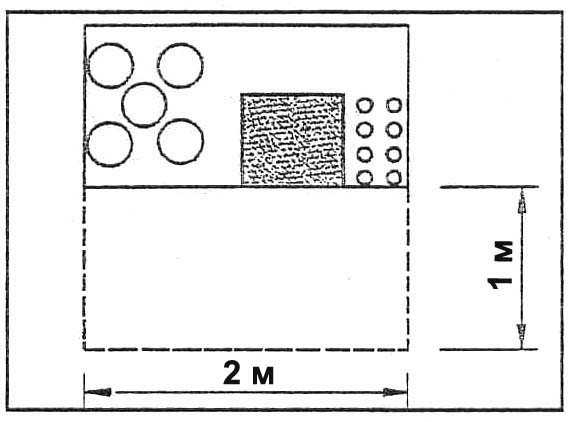
Тестораскаточные машины применяются в основном на крупных производствах, где требуется раскатка большого количества теста. Оборудование просто незаменимо и позволяет значительно снизить себестоимость хлебобулочных и кондитерских изделий.

|  |  |
| --- | --- |
| **длина валика** | **500 мм** |
| **длина рабочей ленты, 2 шт** | **700 мм** |
| **общие габариты** | **880х1800х1100 мм** |
| **потребляемая мощность** | **0,55 кВт** |

Реверсивная модель позволяет совершать возвратные движения, то есть прокатывать тесто в обоих направлениях без необходимости перекладывать его.   
Оборудование позволяет осуществлять как тонкую раскатку, так и раскатку теста достаточной толщины.   
Ремни транспортера обеспечивают оптимальную скорость движения, позволяющую осуществлять абсолютно ровную раскатку и избегать образования складок и неровностей.   
Раскатывающие цилиндры имеют хромированное покрытие и отполированную поверхность, что также способствует гладкой раскатке тестовой заготовки.   
Модель оборудована колесами, существенно облегчающими транспортировку машины в случае необходимости.   
Модель SIRIO 500 прекрасно справляется со своими функциями и позволяет получать заготовки именно той толщины, которая требуется для тех или иных хлебных изделий.

**Рабочее место**

Для нормальных условий работы и получения максимальной производительности оборудования оператору необходимо рабочее место с размерами, указанными на рисунке 2.



**Уровень шума**

В результате проведения измерений было установлено, что уровень производимого аппаратом шума не превышает 70 дБ(А).

**Общая информация о безопасности**

Несмотря на то, что аппарат изготовлен с соблюдением правил техники безопасности, касающихся электрической и механической систем, а также гигиенических норм, он может быть опасен в следующих случаях:

* при эксплуатации машины в условиях, отличных от оговоренных производителем;
* в результате модификации крышек;
* при несоблюдении правил установки, эксплуатации и технического обслуживания оборудования.

**ВАЖНО**

**Установку и техобслуживание оборудования должен выполнять квалифицированный персонал, имеющий разрешение производителя на осуществление такой деятельности. В противном случае производитель не несет ответственности за неправильную установку.**

**Правила техники безопасности**

**ВАЖНО**

**Прежде чем приступить к эксплуатации машины внимательно прочтите эту инструкцию.**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Во избежание возникновения опасных ситуаций и/или нанесения повреждений электрическим током, механическими компонентами, получения ожогов или в результате нарушения санитарно-гигиенических норм тщательно соблюдайте правила техники безопасности.**

а - Поддерживайте в чистоте и порядке рабочее место.

Беспорядок на рабочем месте может привести к несчастным случаям.

б – Устанавливайте машину в помещении с подходящими для эксплуатации условиями.

Не эксплуатируйте машину в помещениях с высокой влажностью и плохой освещенностью и не устанавливайте ее рядом с взрывоопасными жидкостями и газами.

в – Напряжение в сети должно соответствовать установленной для машины норме.

Нормальные условия эксплуатации продлевают срок службы оборудования.

г – Носите соответствующую спецодежду.

Во время работы не надевайте свободные вещи и украшения, которые могут попасть в движущиеся части машины.

Надевайте обувь, которая не скользит. Из соображений безопасности и для соблюдения санитарно-гигиенических норм убирайте распущенные волосы и надевайте защитные перчатки.

д – Обеспечьте безопасность кабеля.

Не тяните за кабель при извлечении вилки из розетки .

Не подвергайте кабель воздействию высоких температур, острых предметов, воды и растворителей.

е – Надежно установите оборудование.

Выберите такую площадку, на которой машина будет стоять ровно.

ж – Будьте предельно внимательны.

.При эксплуатации машины не отвлекайтесь от работы.

з – Отключайте машину.

Если машина не используется, а также перед очисткой, техобслуживанием и перемещением оборудования извлекайте вилку из розетки.

и – Не используйте удлинители.

к – Проверьте машину на отсутствие повреждений.

Перед эксплуатацией машины убедитесь в исправной работе ее предохранительных систем.

Убедитесь в том, что подвижные компоненты машины не заблокированы, детали не повреждены и правильно установлены, все компоненты, которые могут повлиять на нормальную работу машины, находятся в исправном состоянии.

л – Ремонт машины должен выполнять квалифицированный персонал.

Ремонтные работы должен выполнять только квалифицированный персонал, используя при этом оригинальные запчасти.

Несоблюдение настоящих правил может быть опасно для пользователя.

**УСТАНОВКА**

**Указания для пользователя.**

Условия среды в помещении для установки машины должны удовлетворять следующим требованиям:

* быть сухим
* водопровод и источники тепла должны находиться на большом расстоянии от аппарата
* должны быть обеспечены адекватная вентиляция и освещение (соответствующие установленным санитарно-гигиеническим нормам).

Поверхность установки машины должна быть ровной и свободной от посторонних предметов, которые могут помешать свободной вентиляции.

**ВАЖНО**

**Следует установить в электросети дифференциальное реле, соответствующее модели машины, с расстоянием между контактами не менее 3 мм. Обязательно надежно заземлите оборудование.**

.

**Правила установки оборудования**

Машина поставляется в закрытой упаковке.

Извлеките из упаковки две верхние крышки, верхнюю наклонную пластину и выполните следующие действия:

* Переместите машину в место установки.
* Снимите защитную пленку (рис.3, только на моделях с корпусом из нержавеющей стали), при этом избегайте соприкосновения с предметами, которые могут повредить поверхность оборудования.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

**Упаковочный материал следует утилизировать в соответствии с действующим законодательством.**

**Подключение к электросети**

Подключение машины к электросети осуществляется посредством кабеля, снабженного штепсельной вилкой.

**Положение машины.**

Необходимо установить машину таким образом, чтобы доступ к розетке был свободным, и не было необходимости двигать аппарат.

Кабель, подключенный к розетке, не должен быть натянут или расположен под машиной.

**ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

Перед началом каждого рабочего цикла проверяйте, тщательно ли очищена машина, особенно соприкасающиеся с тестом поверхности. При необходимости проведите очистку аппарата.

Нажмите зеленую кнопку, при этом начнут вращаться два ролика, и машина будет готова к началу работы.

В начале работ опустите в отверстие в верхней крышке небольшой шарик теста, обвалянный в муке (тесто необходимо приготовить заранее, оставив его на 4-6 часов), чтобы он легко прошел через верхние ролики, слегка приплюсните его с обеих сторон.

Когда шарик начнет выходить из роликов, Вы увидите, что его толщина уменьшилась, и он приобрел овальную форму. Затем, соскользнув по качающейся планке, он повернется на 90° и пройдет в нижние ролики, которые придадут тесту форму круга. Форма раскатанного таким образом куска теста немного неровная, поэтому ее необходимо выровнять вручную.

По окончании работы нажмите красную кнопку.

**РЕГУЛИРОВКА**

Рекомендуется проводить регулировку только следующих параметров: веса теста, его толщины, размера и формы.

Регулировку других параметров должен выполнять квалифицированный специалист.

Машина оборудована системой автоматической регулировки (устанавливаются средние значения параметров).

**Регулировка толщины теста**

**ВАЖНО**

**Регулировать параметры следует при выключенной машине.**

На этой модели машины Вы можете установить различную толщину теста, поворачивая рычаги **А-В** из положения **I** в положение **VI** (рис. 6). Чтобы привести рычаг в движение потяните его на себя.

Толщина теста регулируется следующим образом:

* (-) для **уменьшения** поверните рычаг по часовой стрелке
* (+) для **увеличения** поверните рычаг против часовой стрелки

Чтобы получить лучший результат рекомендуется устанавливать различную толщину.

Например:

Рычаг **А** в положении **VI**

Рычаг **В** в положении **II**

**ПРИМЕЧАНИЕ**

**Во избежание разрыва куска теста пропускайте его через ролики только один раз.**

**Регулировка формы**

Для того чтобы добиться правильной формы куска теста **6** (рис.5) необходимо отрегулировать положение планки **F** в соответствии с весом куска. В результате, кусок, выходящий из верхних роликов в вертикальном положении **4**, должен повернуться в горизонтальное положение **5** перед входом в нижние ролики.

**Регулировка линейки**

В результате этой регулировки меняется скорость падения куска теста.

Ослабьте блокировочные винты, и противовес перейдет в верхнее положение, что позволит регулировать баланс планки.

Например:

**Максимальное равновесие:**

* вставьте противовес во внутреннее отверстие;
* рекомендуется использовать при работе с кусками теста небольшой массы;

**Среднее равновесие:**

* вставьте противовес в среднее отверстие;
* рекомендуется использовать при работе с кусками теста средней массы;

**Минимальное равновесие:**

* вставьте противовес в крайнее отверстие;
* рекомендуется использовать при работе с кусками теста большой массы;

После завершения регулировки зафиксируйте противовес, закрутив блокировочные винты.

**ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Перед проведением техобслуживания или очистки машины отключите ее от сети (извлеките вилку из розетки). В случае неисправной работы или повреждения аппарата обратитесь за квалифицированной помощью к производителю (см. часть 8).**

**Очистка**

Необходимо проводить очистку аппарата каждый раз после эксплуатации, **следуя всем приведенным указаниям, для предотвращения неисправной работы аппарата и соблюдения санитарно-гигиенических норм.**

В первую очередь очистите аппарат от остатков муки и теста при помощи подходящей щетки. Затем снимите следующие детали: две крышки, маленькую планку и две наклонные пластины, ослабьте пружины N, скребки для теста P-Q и поверните регулировочные рычаги в положение VI, при котором расстояние K между роликами максимально.

Аккуратно вымойте все детали аппарата при помощи губки, смоченной в растворе прохладной воды и моющего средства. Тщательно промойте аппарат, чтобы удалить остатки моющего средства. Высушите аппарат с помощью впитывающей бумаги. Затем протрите поверхности машины, в первую очередь те, которые соприкасаются с тестом, губкой, смоченной в дезинфицирующем средстве, подходящем для пищевых машин.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Не используйте для этих целей чистящие порошки и вещества, вызывающие коррозию. Не мойте машину, направив на нее струю воды. Кроме того, для очистки машины не следует пользоваться жесткими предметами, такими как металлические мочалки, губки и т.д. поскольку это может повредить поверхность аппарата, что в свою очередь приведет его в антисанитарное состояние.**

Установите все детали в следующем порядке: скребки для теста, пружины наклонные пластины и защитные крышки.

**Убедитесь в том, что все детали правильно установлены и закреплены.**